

Hymer Van & Exsis-i Premium 50

Cinque decenni nella costruzione di motorcaravan: un'edizione speciale.



Hymer Van & Exsis-i Premium 50

HYMER



Bernhard Kibler in Hymer è responsabile del settore motorcaravan.
È entrato in azienda nel 1989.

Motorcaravan Hymer

Sempre un Originale

Per generazioni di vacanzieri Hymer rappresenta il non plus ultra per il turismo itinerante. E per una buona ragione: dal 1961, anno dell'invenzione del motorcaravan da parte di Erwin Hymer, i nostri veicoli fissano sempre nuovi standard e modellano lo sviluppo nel settore. In qualsiasi classe voi stiate cercando: in Hymer troverete sempre l'Originale.

Usiamo questo vantaggio, per darvi di più – più scelta, più confort, più sicurezza. Chiunque abbia viaggiato almeno una volta con un motorcaravan Hymer apprezza la differenza. Perché nei nostri modelli ci sono numerosi dettagli di alta qualità, che rendono il viaggiare un'esperienza unica. E l'esperienza di oltre 50 anni che ci consente di combinare per voi questi dettagli in modo da formare un insieme perfetto.

Con la nuova gamma di modelli potrete farvi un quadro particolarmente positivo. Nella seconda parte di questo opuscolo troverete una panoramica dettagliata delle principali caratteristiche, ognuna illustrata e commentata. Così vi sarà possibile conoscere ancora meglio la gamma costruttiva di vostra scelta.

Naturalmente nessuna descrizione potrà sostituire la vista dell'originale. Per questo approfittate della possibilità, presso il vostro rivenditore specializzato Hymer, di ispezionare a fondo il veicolo

desiderato e, ancora meglio, di provarlo con un test drive. La nostra fitta rete di rivenditori specializzati e di assistenza in Germania e in Europa vi dà la certezza di trovare sempre, anche nella vostra zona, un servizio di prima classe.

Tutte le gamme Hymer in un solo colpo d'occhio: questo vi propongono le due pagine seguenti. Qui sarà possibile confronta-

«**Il nome Hymer per noi costituisce un obbligo.**

Ed anche una promessa per i nostri clienti:

questi motorcaravan offrono le migliori prestazioni e la miglior qualità in ogni classe di veicoli.»

Bernhard Kibler

re facilmente e comodamente le caratteristiche di base dei nostri motorcaravan – per un primo orientamento su quale dei veicoli possa soddisfare al meglio le vostre esigenze. Per ulteriori informazioni su tutte le tipologie abitative e su tutte le varianti di allestimento disponibili è possibile rivolgersi,

come sempre, al vostro rivenditore specializzato Hymer o navigare su www.hymer.com. Sul sito è anche possibile richiedere il catalogo aggiornato di tutti i modelli.

Se anche voi appartenete al crescente numero di utenti di Facebook, attendiamo con piacere i racconti dei vostri viaggi e delle vostre esperienze su www.facebook.com/hymerAG. Molti dei

nostri clienti utilizzano regolarmente questa pagina e con i loro contributi collaborano a creare un punto d'incontro vivace ed informativo. Qui troverete consigli utili sul turismo itinerante con gli Originali. Provate anche voi: i motorcaravan Hymer.

Motorcaravan Hymer

Confort per ogni esigenza

		EDIZIONI SPECIALI			LE GAMME DEI MODELLI	
TIPO DI VEICOLO	Gamma	Van Premium 50	Tramp Premium 50		Compact	Tramp CL
	Presentazione					
		L'edizione compatta	L'edizione elegante	L'edizione slanciata	Il compagno sportivo	Semplicemente generoso
	Profilo	Profilato sportivo con un design esclusivo e dotazioni aggiuntive	Profilato con un design esclusivo e abbondanti dotazioni aggiuntive	Agile motorhome con dotazioni aggiuntive per un maggiore confort	Profilato compatto con un eccellente confort di viaggio per una flessibilità senza confini	Spazioso profilato con eccellente confort di viaggio ed elevato confort abitativo
	Telaio					
PESO	Fino a 3.500 kg	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Sopra i 3.500 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LARGHEZZA	≈ 2 m	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2,22 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2,35 m	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
DOTAZIONI	Doppio pavimento multifunzione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Idonei di serie all'utilizzo invernale	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	In Hymer la sicurezza è di serie	+ + + AIRBAG + + + ABS + + + ESP + + + SPECCHIETTI RETROVISORI REGOLABILI ELETTRICAMENTE + +				
						

Dal profilato compatto fino al motorhome della classe Premium, ogni gamma di motorcaravan Hymer ha un proprio profilo caratteristico – ed ognuna vi offre anche numerose varianti di tipologie abitative e di dotazioni. Qui è sempre possibile trovare il veicolo giusto per le vostre esigenze e per i vostri desideri individuali.

Exsis-i	B-Klasse	StarLight	StarLine	B-Klasse SL	Gamma	TIPO DI VEICOLO
					Presentazione	
La nuova leggerezza	Il punto di riferimento per il turismo itinerante	Piacere senza preoccupazioni	Per migliorare una stella	Confort senza compromessi	Profilo	
Motorhome della classe di peso «3 tonn.» con elevati livelli di confort	Motorhome della classe Premium con ampia offerta di spazi e confort molto elevati	Motorhome della classe «fino a 3,5 tonn.» con esclusivo confort abitativo e di viaggio	Motorhome della classe Premium con doppio pavimento riscaldato ed esclusivo confort abitativo e di viaggio	Motorhome esclusivo con confort ai massimi livelli ed una particolarmente ampia offerta di spazi	Telaio	
						
			—	—	Fino a 3.500 kg	PESO
—					Sopra i 3.500 kg	
—	—	—	—	—	≈ 2 m	LARGHEZZA
	—	—	—	—	2,22 m	
—					2,35 m	
—		—			Doppio pavimento multifunzione	DOTAZIONI
					Idonei di serie all'utilizzo invernale	
+ AIRBAG + + + ABS + + + ESP + + + SPECCHIETTI RETROVISORI REGOLABILI ELETTRICAMENTE + + +					In Hymer la sicurezza è di serie	
						

Esclusività da festeggiare.

Hymer Van & Hymer Exsis-i Premium 50

50 anni di motorcaravan Hymer – sono anche cinque decenni di qualità, innovazione e clienti fedeli. Motivo sufficiente per ringraziare con due gamme di modelli molto speciali per questo anniversario. Le esclusive edizioni speciali Hymer Van Premium 50 e Hymer Exsis-i Premium 50 vi offrono molti extra, specificatamente progettate ad un prezzo attraente.

Quando nel 1961 Erwin Hymer svilupò e costruì il primo motorcaravan nessuno poteva anticipare quale storia di successi avrebbe determinato questo inizio. Il Caravano, su telaio Borgward, era probabilmente un passo in avanti rispetto ai suoi tempi. Il fallimento nello stesso anno della Borgward provocò un intero decennio di vuoto, prima che il suo successore su telaio Mercedes prendesse forma, il primo Hymermobil.

Negli anni settanta iniziò la produzione in serie e subito dopo partì la progettazione dei primi motorhome. Già nel 1978 Hymer consegnò ai suoi clienti più di 1.000 veicoli. Nel 1981 fu presentato l'Hymermobil B-Klasse che, con i suoi oltre 50.000 esemplari venduti in Europa fino ad oggi, rap-

presenta indiscutibilmente il motorcaravan più ricco di successi di tutti i tempi e che è considerato, da molti appassionati del caravaning, il parametro di riferimento per il turismo itinerante.

«Ho sempre costruito quello che i clienti desideravano», dice Erwin Hymer. Molte delle sue invenzioni, come l'oblò a manovella, il frigorifero con incavo per il montaggio sul passaruota, il letto basculante, il sistema costruttivo PUAL per le pareti oppure il doppio pavimento riscaldato, hanno contrassegnato la progettazione nel settore dei veicoli ricreazionali. A tutt'oggi Hymer ha consegnato quasi 150.000 motorcaravan in tutto il mondo: dal furgone attrezzato, passando per i modelli compatti e mansardati, fino

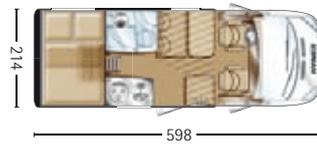
alla vasta scelta di veicoli profilati ed integrali, che costituiranno sempre il punto di riferimento per le prossime generazioni di modelli.

Le esclusive edizioni per l'anniversario Hymer Van Premium 50 e Hymer Exsis-i Premium 50 rappresentano in casa Hymer sia il simbolo che il risultato di una tradizione, lunga cinque decenni e ricca di successi, nella costruzione di motorcaravan. E gli odierni modelli continuano questo viaggio ricco di tradizioni con accenti nuovi e singolari. »



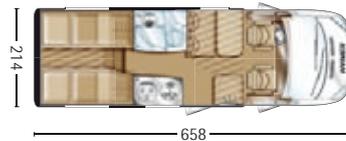
Hymer Van Premium 50 – Van 512

Van 512  3.500 kg [3.850 kg]  **★★ [★★★]**



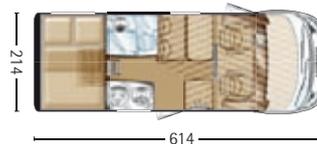
Hymer Van Premium 50 – Van 562

Van 562  3.500 kg [3.850 kg]  **★★ [★★★]**



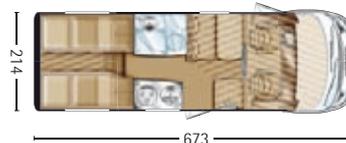
Hymer Exsis-i Premium 50 – Exsis-i 512

Exsis-i 512  3.500 kg  **★★ [★★★]**



Hymer Exsis-i Premium 50 – Exsis-i 562

Exsis-i 562  3.500 kg  **★★ [★★★]**





«Il perfetto equilibrio di colori
e materiali crea un ambiente armonioso –
come a casa.»

Frank Venter, responsabile design





«Un'abbondante altezza libera e una comoda salita sono tipiche di tutti i letti Hymer. Naturalmente anche del letto basculante nell'Exsis-i Premium 50.»

Hansi Wiest, responsabile sviluppo



Hymer Van & Exsis-i Premium 50 – Confort della cucina



- 01 Rubinetto molto alto per un facile risciacquo e per il riempimento di grandi vasi – di serie in tutti i modelli.
- 02 Così cucinare è divertente: Sul fornello a tre fuochi, con accensione piezoelettrica, trovano posto anche le grandi pentole.
- 03 La robusta griglia e le manopole rimovibili rendono la pulizia «un gioco da ragazzi».
- 04 Larga cucina laterale con spaziosi pensili e frigorifero da 89 l di serie.
- 05 Il bagno Vario, con elegante lavabo e armadio a tutta altezza, offre il massimo confort nonostante le sue dimensioni compatte. Si lascia trasformare molto semplicemente, per mezzo di una parete girevole, in una grande doccia.



05

Hymer Van & Exsis-i Premium 50 – Confort del sonno e di stivaggio



01 02



04



03



Gli Hymer Van & Exsis-i Premium 50 mostrano in modo convincente quale affascinante senso di benessere possano offrire i due veicoli lanciati. La dinette, assieme ai sedili girevoli di conducente e passeggero, offre posto fino a cinque persone.



05



06

- 01 La dinette nell'Exsis-i Premium 50 offre, con la panca laterale, il massimo confort di seduta.
- 02 Nell'Exsis-i Premium 50 particolarmente generoso si mostra, di serie, il letto matrimoniale anteriore abbassabile ed estensibile con il suo formato king-size di 2,00 x 1,80 m.
- 03 Affinchè occhiali, libri e bevande possano, anche di notte, essere tenuti sempre a portata di mano, vicino ai letti singoli longitudinali sono disponibili un pensile spazioso e due superfici d'appoggio.
- 04 La camera da letto offre confort del riposo per eccellenza. Un elemento imbottito di collegamento, in opzione, consente di trasformare l'intero spazio in un'ampia superficie continua di riposo.
- 05 Armadio liberamente accessibile al fondo di tutti i letti singoli longitudinali, qui nel Van 562 e nell'Exsis-i 562.
- 06 In tutto il veicolo i numerosi pensili extra profondi offrono posto per tutti gli utensili di viaggio.

Hymer Van Premium 50 – Highlights

L'edizione compatta

Le dotazioni di serie dell'Hymer Van Premium 50 sono all'altezza del suo nome. In questa edizione speciale per l'anniversario numerose dotazioni esclusive di accessori sono di serie – ogni singola dotazione è un piccolo grazie ai nostri clienti.



Economico fondista:
Il potente Ford Transit da 103 KW/140 CV adempie agli standard sull'emissione di inquinanti Euro 5 e, in base al suo ridotto consumo medio, è sinonimo di piacere di guida economico e duraturo.



Piacevoli temperature:
I modelli speciali Premium 50 dispongono in cabina di guida di un climatizzatore azionato dal motore.



Aria fresca a portata di mano:
Pratico e facile. I finestrini di sinistra e di destra della cabina di guida sono dotati di alzacristalli elettrici per aprire e chiudere.



Visione sicura verso la zona posteriore:
I grandi specchietti retrovisori esterni riscaldati sono ottimamente posizionati e possono essere comodamente regolati elettricamente dal sedile del conducente. Su entrambi i lati, grazie agli specchi grandangolari integrati, non c'è l'angolo morto vicino al veicolo.



Cabina di guida protetta: La chiusura centralizzata, che può anche essere controllata dalla chiave di accensione, permette di aprire e chiudere la portiera del conducente premendo semplicemente un pulsante. In questo modo, nel motorcaravan parcheggiato, può essere prevenuto l'accesso non autorizzato in cabina di guida.



Airbag per conducente e passeggero:
Entrambi i sedili in cabina di guida sono equipaggiati di serie con airbag Ford. In caso di emergenza si attivano in una frazione di secondo e prevengono gravi lesioni alla testa. Al momento dell'attivazione contestualmente si tensiona la cintura di sicurezza.

Hymer Van Premium 50 – Highlights



Comodi tuttofare: Nella cabina di guida i sedili, girevoli e regolabili in altezza, sono completamente rivestiti nello stesso design dei tessuti della zona abitativa. Con la loro grande comodità di seduta e con i loro braccioli inclinabili invitano a piacevoli serate davanti alla televisione così come invitano ad un rilassante viaggiare.



Indisturbata sfera privata: Per l'oscuramento della cabina di guida il veicolo dispone di una tenda perimetrale a soffietto plissettata.



Grande tavolo e trasformazione in letto: Il sedile del passeggero può essere facilmente integrato nella dinette, per mezzo dell'estensione inserita del tavolo, creando un'accogliente rotonda con 5 posti a sedere. Inoltre con il grande tavolo e con l'imbottitura aggiuntiva disponibile è possibile costruire molto semplicemente dalla dinette un ulteriore letto.



Così cucinare è divertente: Sul fornello a tre fuochi, con accensione piezoelettrica, trovano posto anche le grandi pentole. La griglia rimovibile e le manopole rimovibili rendono la pulizia «un gioco da ragazzi».



Molto spazio per il fresco: I modelli Premium 50, nonostante le dimensioni compatte, dispongono di un capiente frigorifero da 89 litri con congelatore separato.



Predisposti per radio e TV: Gli altoparlanti nella zona abitativa ed in cabina di guida, il supporto TV, il cablaggio e la presa elettrica così come l'antenna radio sono già inseriti in ogni veicolo in uscita dalla fabbrica. Gli apparecchi radio e TV possono così essere connessi molto semplicemente ed essere utilizzati.



In cabina di guida è già disponibile il sistema audio Ford 6000 con lettore CD e telecomando integrato sul volante.



Utile luce esterna: Anche la potente luce a LED della tenda veranda, con deflettori laterali per la pioggia, appartiene già alle dotazioni di serie. Questa illumina diffusamente l'area esterna vicino alla porta d'ingresso e facilita così l'uscita sicura anche con l'oscurità.



Pratiche porte del garage: Nella zona posteriore, sia sul lato del passeggero che su quello del conducente, è disponibile un'ampia porta del garage per il carico del garage stesso.

Hymer Exsis-i Premium 50 – Highlights

L'edizione slanciata

In edizione speciale l'Hymer Exsis-i Premium 50 vi offre già di serie un allestimento di classe superiore.



Economico fondista:
Il potente Ford Transit da 103 KW/140 CV adempie agli standard sull'emissione di inquinanti Euro 5 e, in base al suo ridotto consumo medio, è sinonimo di piacere di guida economico e duraturo.



Piacevoli temperature:
I modelli speciali Premium 50 dispongono in cabina di guida di un climatizzatore azionato dal motore.



Pratica porta del conducente:
Sul lato del conducente per entrare e scendere facilmente, incluso alzacristalli elettrico.



Visione sicura verso la zona posteriore:
I grandi specchietti retrovisori esterni riscaldati sono ottimamente posizionati e possono essere comodamente regolati elettricamente dal sedile del conducente. Su entrambi i lati, grazie agli specchi grandangolari integrati, non c'è l'angolo morto vicino al veicolo.



Spazioso letto basculante:
Nell'Exsis-i Premium 50 particolarmente generoso si mostra, di serie, il letto matrimoniale anteriore abbassabile ed estensibile con il suo formato king-size di 2,00 x 1,80 m.



Airbag per conducente e passeggero:
Entrambi i sedili in cabina di guida sono equipaggiati di serie con airbag Ford. In caso di emergenza si attivano in una frazione di secondo e prevengono gravi lesioni alla testa. Al momento dell'attivazione contestualmente si tensiona la cintura di sicurezza.

Hymer Exsis-i Premium 50 – Highlights



Comodi tuttofare: Nella cabina di guida i sedili, girevoli e regolabili in altezza, sono completamente rivestiti nello stesso design dei tessuti della zona abitativa. Con la loro grande comodità di seduta e con i loro braccioli inclinabili invitano a piacevoli serate davanti alla televisione così come invitano ad un rilassante viaggiare.



Indisturbata sfera privata: Per l'oscuramento della cabina di guida il veicolo dispone di una tenda perimetrale a soffietto plissettata.



Grande tavolo: Il sedile del passeggero può essere facilmente integrato nella dinette, per mezzo del piano orientabile del tavolo, creando un'accogliente rotonda con 5 posti a sedere.



Molto spazio per il fresco: I modelli Premium 50, nonostante le dimensioni compatte, dispongono di un capiente frigorifero da 89 litri con congelatore separato.



Così cucinare è divertente: Sul fornello a tre fuochi, con accensione piezoelettrica, trovano posto anche le grandi pentole. La griglia rimovibile e le manopole rimovibili rendono la pulizia «un gioco da ragazzi».



Predisposti per radio e TV: Gli altoparlanti nella zona abitativa ed in cabina di guida, il supporto TV, il cablaggio e la presa elettrica così come l'antenna radio sono già inseriti in ogni veicolo in uscita dalla fabbrica. Gli apparecchi radio e TV possono così essere connessi molto semplicemente ed essere utilizzati.



In cabina di guida è già disponibile il sistema audio Ford 6000 con lettore CD e telecomando integrato sul volante.



Utile luce esterna: Anche la potente luce a LED della tenda veranda, con deflettori laterali per la pioggia, appartiene già alle dotazioni di serie. Questa illumina diffusamente l'area esterna vicino alla porta d'ingresso e facilita così l'uscita sicura anche con l'oscurità.



Pratiche porte del garage
Nella zona posteriore, sia sul lato del passeggero che su quello del conducente, è disponibile un'ampia porta del garage per il carico del garage stesso.

Avvertenze:

Questa brochure presenta le dotazioni di serie alla data di stampa. In parte vengono presentati accessori in opzione. Nonostante il controllo accurato dei contenuti, non si assumono responsabilità per eventuali errori di stampa e traduzione. Hymer si riserva il diritto di apportare, senza preavviso alcuno, variazioni tecniche e negli allestimenti. Prima della conclusione dell'acquisto informatevi presso uno dei nostri rivenditori specializzati autorizzati Hymer sull'attualità della produzione e delle dotazioni di serie.

I veicoli sono in parte presentati con accessori in opzione, disponibili con un sovrapprezzo e riportati in un listino prezzi aggiornato. Gli elementi decorativi e di arredo presentati non fanno parte delle dotazioni di serie Hymer. I dati relativi alle dotazioni di serie, forme, prestazioni, dimensioni e pesi dei veicoli – sono possibili e tollerate variazioni nell'ambito della costruzione in fabbrica (+/- 5% max) – sono quelli alla data di stampa, sono validi per acquisto ed immatricolazione in Italia e rispettano le normative europee per le omologazioni. Le variazioni tecniche e formali eventualmente apportate potrebbero anche modificare il veicolo nel periodo dall'acquisto alla consegna. Tutti i rivenditori specializzati autorizzati Hymer sono a vostra disposizione per fornire informazioni su eventuali variazioni e sulle dotazioni di serie dei vari modelli.

Copyright by HYMER AG.

L'impianto di approvvigionamento dell'acqua risponde come minimo allo stato della tecnica 07/2011 (Direttiva Europea 2002/72/CE).

Testo in italiano a cura di Claudio Chini.

HYMER

HYMER AKTIENGESELLSCHAFT
Postfach 1140
88330 Bad Waldsee
www.hymer.com

www.facebook.com/hymerAG